

په افغانستان كې
د پولې په اوږدو كې
ملكي مرگ ژوبله
اكتوبر- ډسمبر ۲۰۲۵

فبروري ۲۰۲۶



United Nations
Assistance Mission in Afghanistan

د دې راپور په اړه

د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو د مرستندويه پلاوي (يوناما) د بشري حقونو څانګې دا سند د ملګرو ملتونو د امنيت شورا د ۲۶۲۶ (۲۰۲۲) پرېکړه لیک له مخې د يوناما د مأموریت پر بنسټ چمتو کړی دی، چې له مخې يې يوناما مکلفه ده «په ملي او محلي کچه له ټولو بشکېلو لورو، د مدني ټولني او نړيوالو غیر دولتي بنسټونو سره د ټولو افغانانو د بشري حقونو د ساتنې او ترويج لپاره بشکېلتيا ولري» او همدارنگه «د ملي وګړو د وضعیت څارنه، راپور ورکول او ملاتړ وکړي».

کړنلاره

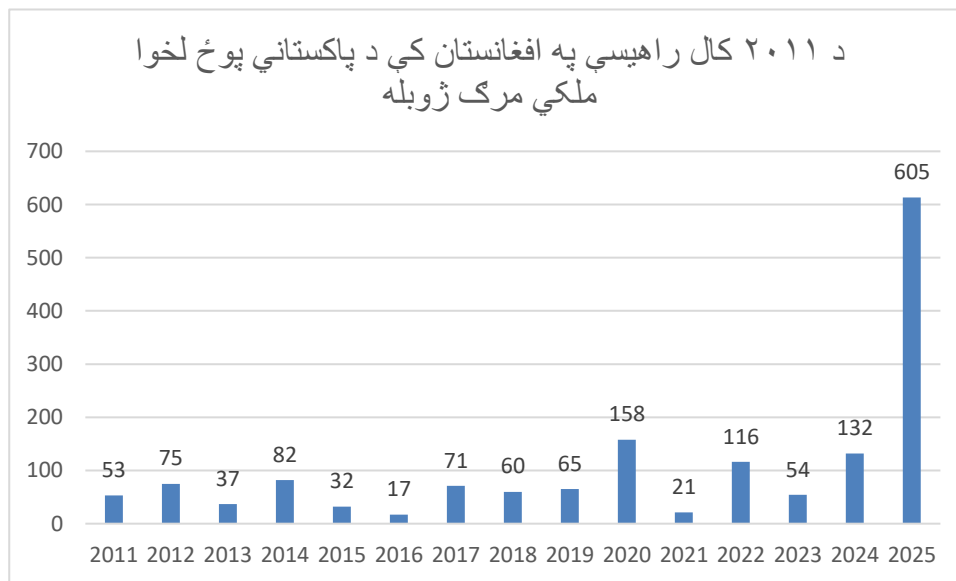
دا راپور يوازې هغه معلومات او شمېرې وړاندې کوي چې د ملي تلفاتو او پېښو په اړه دي او په افغانستان کې د ملګرو ملتونو د مرستندوی مأموریت (يوناما) له خوا د باور وړ بلل شوي دي. ملي مرګ ژوبله هغه مهال د «تاييد شويو» په توګه راپور کېږي چې د يوناما له خوا د ارزول شويو ټولو معلوماتو پر بنسټ دا څرګنده شوې وي چې په روښانه او قناعت بڼونکي ډول ملي وګړي وژل شوي يا ټپيان شوي دي.

د دې معيار د پوره کېدو لپاره، يوناما لږ تر لږه درې بېلابېلې او خپلواکې سرچينې غواړي؛ لکه قرباني، شاهد، روغتيايي کارکوونکي، ځايي چارواکي، د ټولني مشران او يا نورې سرچينې. هر چېرې چې ممکن وي، معلومات د پېښو د قربانيانو او يا عيني شاهدانو له لومړنيو روايتونو او همدارنگه د ځای پر ځای څېړنو له لارې تر لاسه کېږي.

په دغه راپور کې د شاملې ملي مرګ ژوبلې په اړه ټولې ادعاوې له برحاله چارواکو او همدارنگه د پاکستان له حکومت سره شريکې شوې دي.

سريزه

د ۲۰۲۵ کال په وروستيو درې مياشتو کې، د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو د مرستندويه پلاوي (يوناما) په افغانستان کې د پاکستان پوځي ځواکونو له لوري د ملي وګړو د ۷۰ کسانو وژل او ۴۷۸ نورو ټپيان کيدل مستند کړي.^۲



¹ د پرېکړه لیک ۲۷۷۷ (۲۰۲۵) له مخې تمديد شوی.

² په دې راپور کې د ملي تلفاتو ټولې حوالې، پرته لدې چې بل ډول يادونه شوې وي، په افغانستان کې د ملي تلفاتو ته اشاره کوي. د يوناما مأموریت يوازې په افغانستان کې د رامنځته شويو ملي تلفاتو څارنه او مستندسازي رانغاړي. له همدې امله، هغه ملي تلفات چې کېدای شي په همدې موده کې په پاکستان کې رامنځته شوي وي، د دې راپور برخه نه جوړوي.

³ په ۲۰۲۵ کال کې، مخکې ټولټال د ۶۱۳ ملکيانو مرګ ژوبله راپور شوې وه. د بياکتني وروسته په افغانستان کې پاکستان پوځي ځواکونو ته د ۶۰۵ (د ۸۷ ملکيانو وژل کيدل او ۵۱۸ ټپيان کيدل) ملکيانو مرګ ژوبله منسوب شوې.

د دغو مليکي تلفاتو لويه برخه د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر له ۱۰ تر ۱۷ مې پورې رامنځته شوې؛ هغه موده چې د افغانستان د برحاله امنيتي ځواکونو او د پاکستان د پوځي ځواکونو ترمنځ پکې د سرحدي تاوتريخوالي کچه لوړه شوې وه. د دغو نښتو په پايله کې، په افغانستان کې له ۵۰۰ څخه زيات مليکي مرگ ژوبله ثبت شوي دي (۴۷ وژل شوي او ۴۵۶ ټپيان).

یوناما له ۲۰۱۱ کال راهيسې په منظم ډول په افغانستان کې د پاکستانی پوځي ځواکونو سره د سرحدي نښتو له امله رامنځته شوي مليکي مرگ ژوبله مستند کوي^۴. هغه مليکي مرگ ژوبله چې د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر له ۱ تر دسمبر ۳۱ مې پورې ثبت شوي دي، د پاکستان سره د سرحدي نښتو له امله د پخوانيو ټولو کلونو د ثبت شوو مليکي تلفاتو څخه ډېر زيات دي.

د اکتوبر په ۱۱ مه، په پکتيا او کنړ کې مليکي مرگ ژوبله

د اکتوبر د ۱۱ مې په ماښام، د افغانستان د برحاله امنيتي ځواکونو او د پاکستانی پوځي ځواکونو ترمنځ سرحدي نښتې د شپې تر ناوخته پورې د پولې په بېلابېلو سيمو کې روانې وې.

- د پکتيا ولايت، د ډنډې پټان ولسوالۍ د نارې کنډو په سيمه کې، د افغانستان د برحاله امنيتي ځواکونو او د پاکستان د پوځي ځواکونو ترمنځ د پولې دواړو غاړو ته درنې ډزې وشوې، چې د ماښام له وخته پيل او د بلې ورځې تر سهاره (۱۲ اکتوبر) پورې يې دوام وکړ. د راپورونو له مخې، د پاکستانی پوځي ځواکونو لخوا په استوگنيز کورونو د هاوان مرميو په لگېدو، شپږ مليکي وگړي (څلور سړي او دوه ښځې) ټپيان شول. يو له قربانيانو، چې د چمکنی ولسوالۍ اوسېدونکی دی او د سرحدي ډزو له سيمې سره نږدې ژوند کوي، وويل چې شاوخوا د شپې په يوه بجه دی او کورنۍ يې د يوې زورورې چاودنې له امله له خوبه راويښ شول، چې د دوی د کور ښيښې يې ماتې کړې. شاوخوا پنځلس دقيقې وروسته، د هاوان يوه مرمۍ د دوی پر کور ولگېده، چې دی او د هغه يوه ښځينه خپلوانه يې ټپيان کړل. دغه سړی د سر د ټپ له امله په يوه سيمه ييز کلينیک کې تر درملنې لاندې ونيول شو، خو ښځينه ټپي د درې اونيو څخه زيات وخت لپاره په کابل کې په روغتون کې بستر وه.
- د کونړ ولايت، نرۍ ولسوالۍ کې، د افغانستان د برحاله امنيتي ځواکونو او د پاکستان د پوځي ځواکونو ترمنځ د پولې دواړو غاړو ته سخته جگړه وشوه، چې د ماښام له وخته پيل او د بلې ورځې تر سهاره (۱۲ اکتوبر) پورې يې دوام وکړ. د ولسوالۍ د اداري مرکز په سيمه کې يوه نجلی ټپي شوه. په دوکلم سيمه کې درې مليکي سړي، يوه ښځه، دوه هلکان او يوه نجلی ټپيان شول، او په باريکوټ سيمه کې درې مليکي سړي او دوه هلکان ټپيان شول. د راپورونو له مخې، ټولې مليکي مرگ ژوبلې د پاکستانی پوځي ځواکونو لخوا د هاوان مرميو د کارولو له امله رامنځته شوې دي. د دوکلم سيمې يو قرباني وويل چې دی، مېرمن يې او د هغوی درې ماشومان هغه مهال ټپيان شول، چې د هاوان يوه مرمۍ د دوی پر کور ولگېده. د ټپونو د شدت له امله د دغه سړي لاس پرې شو، او مېرمن يې تر يوې اوونۍ زيات وخت په کوما کې وه.

د اکتوبر په ۱۲ مه په هلمند کې مليکي تلفات

د اکتوبر په ۱۲ مه، د هلمند ولايت، ديشو ولسوالۍ، د بهرامچې سيمې، د حاجي حليم کلي کې، شاوخوا د سهار ۹ بجې، د پولې په اوږدو کې ډزو يو مليکي سړی وواژه او يو بل سړی يې ټپي کړ.

د اکتوبر په ۱۵ مه په کندهار، خوست، کابل او پکتیکا کې مليکي تلفات

د اکتوبر په ۱۵ مه، يوناما ټولټال ۴۵۷ مليکي مرگ ژوبله مستند کړې (۳۵ وژل شوي، ۴۲۲ ټپيان)، چې ډېری يې (۸۹٪) د کندهار ولايت د سپين بولدک ولسوالۍ کې رامنځته شوې ده.

- د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵ مه، د کندهار ولايت په سپين بولدک ولسوالۍ کې، شاوخوا د سهار ۳ بجې د برحاله امنيتي ځواکونو او پاکستانی پوځي ځواکونو ترمنځ نښته ترسره شوه. دواړو لورو، د ثقيله وسلو او هاوانونو په گډون درندې وسلې وکارولې. لږترلږه ۱۷ ملکيان ووژل شو او ۳۴۶ ټپيان شو. د مليکي وژل شوو کسانو څخه، څلور يې ماشومان، دوه يې ښځې او يو يې نارينه وو؛ د ټپيانو کسانو څخه ۳۰ يې ښځې او ۱۲۶ يې نارينه وو. د نورو قربانيانو جنسيت او عمر په اړه تر اوسه معلومات نشته. يو سړی له سودا اخیستو وروسته کور ته راغی، گوري چې کور يې په بمبار وران شوی او کورنۍ يې د وران

^۴ له ۲۰۱۱ کال څخه بيا تر ۱۵ اگست ۲۰۲۱ کله چې د طالبان واک ته ورسېد، د سرحدي نښتو ښکېل لوري د پاکستان پوځي ځواکونه او د افغانستان د اسلامي جمهوريت د پخواني حکومت امنيتي ځواکونه وو. له ۲۰۲۱ کال د اگست له ۱۵ مې وروسته، سرحدي نښتې د پاکستان د پوځي ځواکونو او د افغانستان د برحاله امنيتي ځواکونو ترمنځ ترسره شوې دي.

شوو دیوالونو لاندې بند پاتې ده. د هغه شپږ کلنه لور او څلور کلن وراره په پېښه کې ووژل شول او نور پنځه خپلوان (اکثره ماشومان) ټپیان شول. د هغه کور هم ویجاړ شو. بل کس وویل چې یو هاوان د هغه د تره په کور ولگیده، درې کسان یې ووژل او پنځه نور یې ټپیان کړل. بیا هم، ډېری قربانیان ماشومان وو.

• د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵مه، شاوخوا د مازدیگر ۳:۳۰ بجې، د کندهار ولایت، سپین بولدک ولسوالۍ کې، پاکستانی پوځي ځواکونو د ولسوالۍ په اداري مرکز باندې هوايي بریدونه وکړل چې په سیمه کې یې د ملکيانو کورونه زیانمن کړل. لږ تر لږه اووه ملکي وگړي ووژل شول (چې په دوی کې لږ تر لږه څلور هلکان، دوه نجونې او یوه ښځه وه) او لږ تر لږه ۳۰ نور ټپیان شول (چې په دوی کې لږ تر لږه ۱۲ نجونې، پنځه هلکان، اووه ښځې، څلور نارینه او دوه نور وو). ډېر کسان (ټولټال ۲۷) د یوې کورنۍ غړي وو. د هغوی خپلوان د برید په اړه وویل: «کله چې زه بېرته په خود شوم، زما ورور او نورو خپلوانو هڅه کوله چې ما راوین کړي. ما ولیدل چې زموږ د کور ډېره برخه ویجاړه شوې وه، او څو د کورنۍ غړي د وران شوو دیوالونو لاندې بند پاتې وو... چاودنې زما د کورنۍ پنځه غړي ووژل - د هغوی له سترگو، پوزې او غوږونو څخه وینه راتله». د هغه د کورنۍ له وژل شویو او ټپي شویو کسانو ډېره برخه ماشومان وو، چې تر ټولو کوچنی قرباني درې میاشتنی ماشوم و. هغه وویل چې د کورنۍ کور په پېښه کې ویجاړ شوی و.

• د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵مه، شاوخوا د مازدیگر ۳:۳۰ بجې، د کابل ښار، ۴ ناحیه، تایمني پروژې په سیمه کې، دوه چاودنې رامنځته شوې، چې پکې لږ تر لږه ۹ کسان مړه او ۳۷ ټپیان شول، د هغوی له جملې څخه یې یو هلک، یوه نجلی او دوه ښځې وې. لومړنی چاودنه د تایمني پروژې په ۵ سرک کې رامنځته شوه چې د سرچینو له مخې په راکټ باندې د تیلو یو ټانکر ولریده. د تیلو ټانکر په لمبو کې چاودنه وکړه او په سیمه کې د اوسیدو درې آپارتمانونه ویجاړ کړل. دوهمه چاودنه پنځه دقیقې وروسته، د لومړني چاودنې ځای څخه شاوخوا ۳۰۰-۴۰۰ متره لرې، د تایمني پروژې ۲ سرک سیمه کې رامنځته شوه، چېرې چې د سرچینو په حواله د راکټ ډز له امله یو کور له منځه لاړ. د چاودنې پر مهال، نږدې اوسیدونکو د الوتکې او/یا بې پیلوټه الوتکې د غږ اوریدلو راپور ورکړی دی. د چاودنې له امله زیات شمیر استوګنځي او دوکانونه په سیمه کې له منځه تللي دي. یو شاهد، چې د چاودنې له ځای څخه شاوخوا ۱۰۰ متره لرې د باغوان په توګه کار کاوه، وویل چې کله یې د چاودنو غږ واورېد، پر ځمکه پرېوت. د هغه پلار او تره دواړه ټپیان شول، او دغه کس وویل چې ټپي ماشومان، څو مړي او هغه کسان یې ولیدل چې په برید کې یې لاسونه یا پښې له لاسه ورکړي وو.

• د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵مه، سهار وختي، د خوست ولایت، ځاځي میدان ولسوالۍ، په ستیوان او پلوسي سیمو کې، پاکستانی پوځي ځواکونو د پکتیا ملي راډیو تلویزیون په دوه خبریالانو چې د پولې په اوږدو کې د شخړو د پوښښ لپاره تللي وو، ډزې وکړې. یو یې ووژل شو او بل یې ټپي شو.

• د ۱۵م اکتوبر په شاوخوا ۷:۳۰ بجو، د خوست ولایت د ځاځي میدان ولسوالۍ په ستیوان او پلوسي سیمو کې، د پاکستان پوځي ځواکونو پر یوه ملکي کس ډزې وکړې، چې په موټرسایکل سپور خپل کار ته روان و. راپورونه ښيي چې پر هغه د پاکستانی سرحدي ځواکونو لخوا ډزې شوې، او په اوږه او لاس کې ټپي شوی. هغه د ډزو تر پای ته رسېدو پورې په یوه کنده کې پناه واخیسته، او وروسته د ولسوالۍ روغتون ته ولېږدول شو. قرباني وویل چې د ډزو له امله یې یو لاس له حرکته غورځیدلی، چې د ورځني مزدور په توګه کار ته نه شي ستنېدلی.

• د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵مه، شاوخوا د مازدیگر ۴:۳۰ بجې، د پکتیکا ولایت، تروه ولسوالۍ، په نورگل کلاکلي کې، افغانستان ته د پاکستانی سرحدي ځواکونو له خوا د هاوان مرمیو د ویشتلو له امله یوه نجلی او یو هلک ټپیان شول.

د ۱۵م اکتوبر د اوربند له اعلان وروسته ملکي تلفات

د ۱۵م اکتوبر په ماښام، د افغانستان د برحاله چارواکو او د پاکستان د اسلامي جمهوریت حکومت د اوربند د پلي کولو اعلان وکړ چې له ماښام ۵:۳۰ بجو (د کابل وخت) / ۶ بجو (د اسلام اباد وخت) څخه پیل شو. یوناما د اوربند له اعلان وروسته د سرحدي ډزو او هوايي بریدونو څخه ملکي مرګ ژوبله مستند کړي دي:

• د ۱۵م اکتوبر په شاوخوا د ماسخوتن ۷ بجو، د خوست ولایت د ځاځي میدان ولسوالۍ په ستیوان او پلوسي سیمو کې، د پاکستانی پوځ لخوا یوه د توپ مرمۍ د جومات ترڅنګ ولگیده، چې یو سړی یې ټپي کړ، کوم چې له ماسخوتن لمانځه وروسته کور ته روان و. هغه د توپ مرمۍ له چرو څخه ټپي شو، لاس او غاړه یې ژوبل شول.

• د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵مه، شاوخوا د ماسخوتن ۷ بجې، د کندهار ولایت، سپین بولدک ولسوالۍ، په شپولي سیمه کې،

وېش بازار ته خیرمه، پاکستانی پوځي ځواکونو د هاوان څو ډزې وکړې، یوه یې په استوګنځي ولږیده، یو ملکي نارینه یې ووژه او څلور نور یې ټپیان کړل.

- د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۷ مه، د پکتیکا ولایت، ارګون ولسوالۍ، په خندر کلی کې، د پاکستانی پوځي ځواکونو له خوا هوايي بریدونو کې یوولس ملکیان (یوه نجلی، درې هلکان او اووه نارینه) ووژل شول او ۱۴ نور (دوه ښځې، یوه نجلی، دوه هلکان او نهه نارینه) ټپیان شول. د قربانیانو له جملې څخه یو شمیر یې د پکتیکا د کرکت ټیم غړي وو. راپورونه ښيي چې هغوی د پېښې پر مهال د کلي په یوه کور کې د ماښام ډوډۍ خوړله، وروسته له دې چې د ورځې په اوږدو کې یې د کرکت په تورنمنټ کې ګډون کړی و. د ټپیانو څخه یو یې په یوه سترګه دایمي روند شو.

د ۲۰۲۵ م کال په نومبر کې ملکي مرګ ژوبله

د ۲۰۲۵ کال په نومبر کې، پاکستان بریدونو ته دوام ورکړ، چې د ملکي تلفاتو سبب شول، لږ تر لږه ۱۵ کسان ووژل شول او ۱۳ نور ټپیان شول. له وژل شویو او ټپي شویو کسانو څخه ډېری برخه یې ماشومان وه.

- د ۲۰۲۵ کال د نومبر په ۶ مه، شاوخوا د ماښام ۶ بجې، د کندهار ولایت په سپین بولدک ولسوالۍ کې، راپورونه ښيي چې د پاکستانی پوځ لخوا په یوه استوګنیز کور هاوانونه ویشتل شوي، پنځه ملکي کسان یې ووژل (یو سړی، درې ښځې او یوه نجلی) او پنځه نور یې ټپیان کړل (یو سړی، یوه ښځه، یو هلک او دوه نجونې). د قربانیانو یو خپلوان وویل چې هغه په بازار کې و، کله چې ورته زنگ راغی چې د تره کور یې د هاوان د ډزو له امله لګېدلی، درې د کورنۍ غړي یې مړه او پنځه نور ټپیان شوي، چې ډېری برخه یې ماشومان وو.
- د نومبر په ۲۵-۲۴ مه ماښام، د پاکستانی پوځ لخوا ترسره شوي یو لړ هوايي بریدونه لس ملکي کسان ووژل او اته نور یې ټپیان کړل. د قربانیانو ډېره برخه ماشومان وو.

○ په ۲۴ نومبر، د خوست ولایت، گریزو ولسوالۍ د مغلګي په سیمه کې، شاوخوا نیمه شپه، د پاکستانی هوايي ځواکونو لخوا په یوه ملکي کور هوايي برید وشو، چې له امله یې درې ملکیان (یوه ښځه، یو نارینه او یوه نجلی) ټپیان او ۱۰ ملکیان (۵ هلکان، ۴ نجونې او یوه ښځه) ووژل شول.

○ په ۲۴ نومبر، د پکتیکا ولایت، برمیل ولسوالۍ د شریف خیلو په کلي کې نیمه شپه شاوخوا، د پاکستانی هوايي ځواکونو لخوا په یوه کور هوايي برید وشو، چې له امله یې دوه ماشومان ټپیان شول او کور یې ویجاړ شو.

○ په ۲۵ نومبر، د کنړ ولایت، اسعدآباد ولسوالۍ، د ساګي په سیمه کې، شاوخوا د سهار ۲ بجې، د پاکستانی هوايي ځواکونو لخوا په یوه کور هوايي برید وشو، چې له امله یې دوه ښځې او یو ماشوم ټپیان شول.

د ۲۰۲۵ م کال په دسمبر کې ملکي مرګ ژوبله

- د ۲۰۲۵ کال د دسمبر په ۴ مه، د پکتیکا ولایت د ورمای ولسوالۍ د تور رغه (انزیري دروازې) په سیمه کې، پاکستانی سرحدی ځواکونو پر هغو ملکي نارینو ډزې وکړې چې له سرحدی لارې پاکستان ته د تلو په حال کې وو او هلته یې د ورځنیو مزدورانو په توګه کار کاوه. په دې پېښه کې درې نارینه ووژل شول او درې نور ټپیان شول.
- د ۲۰۲۵ کال د دسمبر په ۵، شاوخوا د شپې لس بجې، د کندهار ولایت د سپین بولدک ولسوالۍ په سرحدی سیمه کې، د پاکستانی پوځي ځواکونو او د برحاله امنیتي ځواکونو ترمنځ شاوخوا درې ساعته وسلوالې نښتې وشوې. په دې نښتو کې د هاوان، توپچي او سپکو وسلو ډزې د سرحد دواړو غاړو ته تبادله شوې. د راپورونو له مخې، لږ تر لږه پنځه ملکي وګړي (دوه سړي، یوه ښځه، یوه نجلی او یو هلک) ټپیان او پنځه ملکي وګړي (درې نارینه، یوه ښځه او یو هلک) ووژل شول. یو شمېر سیمه ییز اوسېدونکي له خپلو کورونو وتښتېدل. د اسوشیټډ پریس راپور ورکړی چې د پاکستان پولیسو او د روغتون چارواکو

ويلي، چې درې کسان په چمن، پاکستان کې د افغانستان له لوري د سرحدې ډزو له امله ټپيان شوي دي.⁵

- د ډسمبر په ۱۹مه، شاوخوا د سهار په ۱۰:۳۰ بجو، د کونړ ولايت د شېلټن ولسوالۍ د سانو سيمې د غنډ کلي په شاوخوا کې د برحاله سرحدې امنيتي ځواکونو او د پاکستان د پوځ ترمنځ وسلواله نښته رامنځته شوه. د پاکستان پوځي ځواکونو له خوا توغول شوې د هاوان يوه مرمۍ د غنډ کلي پر يوه کور ولگېده، چې له امله يې يو ۱۵ کلن هلک سخت ټپي شو او وروسته د ډسمبر په ۲۲مه يې په روغتون کې ساه ورکړه.

پر ملي وگړو يې اغېز

د قربانيانو او د هغوی د کورنيو يو شمېر غړو، چې يوناما ورسره مرکې کړې، راپور ورکړی چې د بريدونو له امله يې دايمي معلوليت تجربه کړی – لکه پنډوالی، د لاس يا پښې له لاسه ورکول يا د هغوی د فعاليت له منځه تلل. هغوی همدارنگه وويل چې د خپلوانو د مرگ او د بريدونو د پېښو او پايلو له امله يې رواني تروما تجربه کړې، چې پر رواني روغتيا يې اغېز کړی. سربېره پر دې، په دغو پېښو کې يو شمېر کورونه او کاروبارونه ويجاړ شوي، او څاروي هم وژل شوي دي. کورنۍ، په ځانگړي ډول د کندهار په سپين بولدک کې، د جگړې له امله بې‌خايه شوي. ځينې کسان چې يوناما ورسره مرکې کړې او د ۱۵م اکتوبر د جگړې له امله تېنډېلي وو، وويل چې کله بېرته ستانه شول، بيا يې د پاکستان پوځ لخوا په ۶ نومبر د هاوان د ډزو له امله کډه وکړه.

قانوني چوکاټ

د نړيوال بشردوستانه حقوقو له مخې، د شخړو ښکېلې خواوې مکلفې دي چې د پوځي عملياتو د پلان جوړونې پر مهال او د هغو د ترسره کولو په بهير کې لاندې اساسي اصول مراعت کړي:

توپير: ملي وگړي، هم د يوې ډلې په توگه او هم هر يو په انفرادي ډول، بايد د بريد هدف ونه گرځول شي، او د شخړې ښکېلې خواوې بايد تل د ملي وگړو او جنگيالو ترمنځ توپير وکړي.⁶ دا اصل ايجابوي چې د شخړې ښکېلې خواوې له يوې خوا د ملي وگړو او ملي شيانو، او له بلې خوا د جنگيالو او پوځي موخو ترمنځ روښانه توپير وکړي. بريدونه يوازې د پوځي موخو پر ضد کېدای شي. د دې لپاره چې يو څيز يا ودانۍ پوځي هدف وبلل شي، بايد دوه يو ځای کېدونکي شرطونه پوره کړي: (۱) د خپل «ماهيت، موقعيت، هدف يا کارونې» له مخې په مؤثر ډول د پوځي عملياتو برخه وگرځي، او (۲) د هغه «ټوله يا جزوي ويجاړېدل، نيول يا بې‌اغېزې کېدل» د هغه وخت د حالاتو له مخې يو څرگند او مشخص پوځي برلاسی رامنځته کړي.⁷

تناسب: هغه بريد منع کوي چې تمه ترې کېږي د ملي وگړو د ژوند ضايع کېدل، د هغوی ټپي کېدل، د ملي شيانو زيانمنېدل، يا د دې ټولو گډه پايله ولري، که چېرې دغه زيانونه د تمه کېدونکي مشخص او مستقيم پوځي برلاسی په پرتله زيات او بې‌تناسب وي.⁸

په بريد کې احتياط: [...] «ملي وگړي بايد په عمومي ډول د پوځي عملياتو له امله رامنځته کېدونکو خطرونو پر وړاندې خونديتوب ولري.»⁹ د پوځي عملياتو د ترسره کولو پر مهال بايد تل پوره پاملرنه وشي څو ملي وگړي، او ملي شيان وساتل شي،¹⁰ او ټول ممکن احتياطي تدابير بايد ونيول شي، تر څو د ملي وگړو د ژوند ناڅاپي ضايع کېدل، د هغوی ټپي کېدل او د ملي شيانو زيانمنېدل لږ تر لږه کم او يا يې مخنيوی وشي.¹¹

⁵ اسوشيتېډ پريس (AP)، د افغانستان-پاکستان د سرحد پر اوږدو د شپې لخوا د ډزو په تبادله کې ۵ کسان وژل شوي او ۸ نور ټپيان دي، چارواکي وايي، ۶ د ډسمبر ۲۰۲۵. د لاسرسي وړ ده: <https://apnews.com/article/afghanistan-pakistan-border-shootout-2d2766c8d15bf94369fb87b46185e1a8>.

⁶ د ۱۹۴۹ کال د اگست ۱۲مې د جنیوا کنوانسیونونو الحاقی پروتوکول چې د نړیوالو وسله‌والو شخړو د قربانیانو د ساتنې په اړه دی (پروتوکول ۱) د ۱۹۷۷ کال د جون ۸مه، ماده ۴۸. همدارنگه وگورئ: د سره صلیب نړیوالې کمېټې د عرفی نړیوال بشري حقونو څېړنه، قاعده ۱.

⁷ د ۱۹۴۹ کال د اگست ۱۲مې د جنیوا کنوانسیونونو الحاقی پروتوکول چې د نړیوالو وسله‌والو شخړو د قربانیانو د ساتنې په اړه دی (پروتوکول ۱) د ۱۹۷۷ کال د جون ۸مه، ماده ۴۸. همدارنگه وگورئ: د سره صلیب نړیوالې کمېټې د عرفی نړیوال بشري حقونو څېړنه، قاعده ۱.

⁸ الحاقی پروتوکول، ماده ۵۱(۵)(ب). همدارنگه وگورئ: د سره صلیب نړیوالې کمېټې د عرفی نړیوال بشري حقونو څېړنه، قاعده ۱۴.

⁹ الحاقی پروتوکول، ماده ۵۱. همدارنگه وگورئ: د سره صلیب نړیوالې کمېټې د عرفی نړیوال بشري حقونو څېړنه، قاعدې ۱۵-۲۱.

¹⁰ الحاقی پروتوکول، ماده ۵۷(۱).

¹¹ الحاقی پروتوکول، ماده ۵۷(۲)(الف). (ii)

د افغانستان د پوځي عملياتو ټول اړخونو بايد:

- د نړيوال بشري قانون رعايت يقيني كړئ، په ځانگړي ډول د احتياط، توپير او تناسب اصول، ترڅو ملكي وگړي له زيان څخه خوندي پاتې شي.
- په هغو سيمو كې چې ملكي وگړي پكې مېشت دي د غيرمستقيم اور د سيستمونو (هاوانونه، راکتونه او لاسي بمونه) كارول بند كړئ.
- ډاډ ترلاسه كړی چې د ملكيانو د مرگ ژوبلې مخنيوی په اړه پروتوكولونو، په ځانگړي ډول د هوايي بريدونو اړوند پروتوكولونه رعايت كيږي.
- د نړيوال بشردوستانه قانون او نړيوال بشري حقونو د قانون د سرغړونو په اړه چټكې، مؤثرې، بشپړې، خپلواكې، بې طرفه او شفافي څېړنې ترسره كړئ، د سرغړونو مرتكبين مسؤل وگڼئ او د قربانيانو د حقونو (حقيقت، عدالت او جبران) ملاتړ وكړئ.
- د يوې پېښې له رامنځته كېدو وروسته د ملكي قربانيانو اړتياوو ته رسېدنه، د بېلگې په توگه د طبي پاملرنې برابرول، د زيانمنو شويو كورونو او سوداگريزو ځايونو بيا رغونه، او مالي ملاتړ.

ضمیمه الف: د افغانستان د برحاله بهرنیو چارو وزارت لخوا وړاندې شوې څرگندونې

نېټه: ۵ فبروری ۲۰۲۶

د افغانستان اسلامي امارت د ملي وگړو د ژوند، خونديتوب او کرامت ساتنه یو بنسټیز اصل بولي او په ټینګار سره هر هغه عمل غندي چې د بې گناه ولسي وگړو د وژل کېدو، ټپي کېدو او یا د هغوی د شتمنیو د ویجاړېدو لامل ګرځي. په همدې تړاو، اسلامي امارت د راپور تر پوښښ لاندې موده کې د افغانستان په سرحدي ولایتونو کې د رامنځته شویو هغو پېښو په اړه ژوره اندېښنه څرګندوي چې د درنو وسلو، هاوانونو او هوايي بریدونو د کارولو له امله یې ګڼ شمېر ملي وگړو ته، چې ښځې او ماشومان هم پکې شامل دي، مرګ ژوبله اوښتې ده.

د افغانستان اسلامي امارت په ټینګار سره وايي چې د پولې په اوږدو کې هر ډول پوځي اقدام باید د نړیوال بشردوستانه حقوقو د اساسي اصولو په ځانګړي ډول د توپیر، تناسب او احتیاط له اصولونو سره سم ترسره شي. د استوګنیزو سیمو، ملي کورونو او عامه تاسیساتو په نښه کول، که په مستقیم او که په غیر مستقیم ډول وي د نړیوالو حقوقي مکلفیتونو ښکاره سرغړونه بلل کېږي.

اسلامي امارت هغه ادعاوې نه مني چې ګواکې د افغانستان له خاورې څخه د پاکستان پر وړاندې بریدونه د ملي وگړو د زیامنېدو لپاره د توجیه وړ ګرځېدلی شي. اسلامي امارت بیا بیا ټینګار کړی چې د خپلې خاورې څخه د بل هېواد پر وړاندې د هر ډول ناامني د کارولو اجازه نه ورکوي، او باور لري چې د سرحدي ستونزو د حل یوازینی اغېزمنه لاره د متقابل درناوي، تفاهم او منظمي دیپلوماتیکې همکارۍ له لارې ده، نه د پوځي فشار او یو اړخیز ځواک کارول.

د افغانستان اسلامي امارت غوښتنه کوي چې د پولې پورې غاړې پوځي اقدامات، په ځانګړي ډول د هوايي بریدونو او د درنو وسلو کارول، چې په تېرو کې په پر له پسې ډول د سرحدي سیمو د ملي وگړو ژوند له جدي خطر سره مخ کړی په بشپړ ډول پای ته ورسېږي، او د پخوا رامنځته شویو پېښو په اړه شفافې، خپلواکې او بېطرفه څېړنې ترسره شي.

همدارنګه، اسلامي امارت د ملګرو ملتونو له اړوندو ادارو غوښتنه کوي چې د سرحدي پېښو د مستند سازۍ په بهیر کې د بېطرفۍ اصل په بشپړ ډول رعایت کړي، د ټولو ښکېلو لورو دريځونه په متوازن ډول منعکس کړي، او د ملي وگړو د خونديتوب د پیاوړتیا لپاره د عملي او وقایوي میکانیزمونو د رامنځته کولو ملاتړ وکړي.

پاي

ضمیمه ب: د پاکستان د بهرنیو چارو وزارت لخوا وړاندې شوې څرگندونې

نېټه: ۲۸ دسمبر ۲۰۲۵

په تېرو څو کلونو کې پاکستان د هغو ترهگریزو بریدونو هدف او قرباني پاتې شوی چې سرچینه یې د افغانستان خاوره بلل کېږي. یوازې په روان کال کې، پاکستان د افغانستان څخه د سرچینه اخیستونکي ترهگری له امله ۱۱۱۵ ملکي مرګ ژوبله لیدلې ده. په دغو مرګ ژوبلو کې ۳۸۷ کسان وژل شوي او ۷۲۸ نور ټپیان شوي دي.

پاکستان په پرله پسې توګه د برحاله چارواکو سره کره او مستند معلومات شریک کړي دي، چې پکې په افغانستان کې د ترهګرو ډلو شتون، په ځانګړې توګه د تحریک طالبان پاکستان (TTP) او د بلوچستان د ازادۍ پوځ (BLA)، او همدارنګه پر پاکستان د هغوی ترهګریز فعالیتونه شامل دي.

له بده مرغه، دا مشاهده شوې ده چې په افغانستان کې د میشتو ترهګرو ډلو پر وړاندې د کومو مشخصو او عملي اقداماتو د ترسره کولو پر ځای، برحاله ځواکونه په منظم ډول سرحدی ډزو ته مخه کوي، په داسې حال کې چې د پاکستان ځواکونه د پولې هغې غاړې ته د ترهګری پر ضد عملیات ترسره کوي.

په ځانګړي ډول، د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۱-۱۲ نېټو، برحاله ځواکونو له پولې هاخوا پرته له کومې موجه او په بې توپره توګه، د درنو وسلو په کارولو سره ډزې وکړې، چې پکې توپونه او هاوانونه شامل وو. همدارنګه، د خېبر پښتونخوا او بلوچستان ولایتونو په بېلابېلو ولسوالیو کې د پولې په اوږدو کې پر ۲۶ ځایونو د پاکستان د پوځي تاسیساتو او په زیربناوو د فزیکي برید هڅې هم وشوې.

همدارنګه، د ۲۰۲۵ کال د اکتوبر په ۱۵-۱۴ مه نېټه، برحاله ځواکونو بیا پرته له کومې موجه او په بې توپره توګه د درنو وسلو څخه کار اخیستی او د پاکستان د پوځ پوستې او ملکي بنسټونه یې په سرحدی سیمه کې په ۲۵ ځایونو کې هدف ګرځولي، چې پکې د چمن ترمینل هم شامل دی، چې هره ورځ سلګونه ولسي وګړي او مال وړونکي موټر پرې تېرېږي. دې بریدونو ګڼ شمېر ملکي او پوځي تلفات اړولي او پاکستاني اړخ ته یې د زیربناوو د پام وړ زیان اړولي، چې پاکستاني ځواکونو یې ځواب ورکولو ته اړ کړل.

پاکستان تل د برحاله ځواکونو د تحریکونو په وړاندې ځان محدود ساتلی او یوازې یې د ځان د دفاع په موخه عمل کړی دی. د پاکستان د امنیتي ځواکونو اقدامات دقیق او حساب شوي دي، او د پوځي مرکزونو، پوستو او پېژندل شویو ترهګریزو کمپونو پر وړاندې متمرکز دي، خو هیڅ ملکي تاوان ونه رسېږي.